

Told Község Önkormányzat Képviselő-testületének

11/2013. (VIII. 01.) önkormányzati rendelete

a közterület használat szabályairól és díjáról (egységes szerkezetben)

Told Község Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) pontjában kapott felhatalmazás alapján és az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdés, valamint a Magyarország helyi önkormányzatokról szóló 2011. évi CLXXXIX. tv. 13.§ (1) bekezdés 2. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

I. A rendelet célja, hatálya

1.§

A rendelet célja, hogy

- a) meghatározza a közterületek használatának rendjére vonatkozó szabályokat, figyelemmel a helyi adottságokra, a lakossági igényekre, a műemlékvédelmi, a községrendezési, közlekedésbiztonsági szempontokra;
- b) megállapítsa a közterület-használati díj mértékét és fizetésének módját;
- c) szabályozza az engedély nélkül tárolt, üzemképtelen járművekkel kapcsolatos eljárást.

2.§

(1) A rendelet hatálya kiterjed Told Község közigazgatási területén belül az önkormányzat tulajdonában, kezelésében lévő, az ingatlan-nyilvántartásban közterületként (pl. közút, járda, tér) nyilvántartott belterületi földrészletekre, továbbá a belterületi földrészletek közhasználatra átadott részére (a továbbiakban együtt: közterület).

(2) Rendelkezései minden természetes és jogi személyre, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetre vonatkoznak, akik állandó vagy ideiglenes jelleggel a község területén tartózkodnak és tevékenykednek.

Értelmező rendelkezések

3.§

E rendelet alkalmazása szempontjából

- a. **közterület:** közhasználatra szolgáló minden olyan állami, vagy önkormányzati tulajdonban álló földterület, amelyet a rendeltetésének megfelelően bárki használhat és az ingatlan-nyilvántartás ekként tart nyilván. Közterület rendeltetése különösen: a közlekedés biztosítása (utak, terek), a pihenő és emlékhelyek kialakítása (parkok, köztéri szobrok, stb.), a közművek elhelyezése,
- b. **a helyi közút:** az út és műtárgyai, valamint tartozékai,
- c. **alkalmi vásár:** néhány napos (maximum 30 nap), általában rendezvénnyel összekötött árusítás,
- d. **árusító és egyéb fülke (pavilon):** 12 m² bruttó alapterületet meg nem haladó, bármikor könnyen szétszedhető szerkezetből készült, illetve könnyen eltávolítható, szabadon álló, vagy

csoportosan telepített, környezetébe illeszkedő földszintes építmény, mely a talajjal nincs egybeépítve,

e. **idényjellegű árusítás:** az árusítás időtartamára a közterületre kihelyezett árusítóhelyről időszakonként megismétlődő, esetenként legfeljebb egy szezonra – maximum 5 hónapi időtartamra – szóló kereskedelmi tevékenység (pl. fagyalt árusítás),

f. **alkalmi árusítás:** az idényjellegű árusításhoz hasonló feltételek mellett, de annál lényegesen rövidebb időtartamra, szezononként legfeljebb egy alkalommal 1-30 napig tartó mobil vagy nem hordozható berendezésekről történő közterületi árusítás,

g. **mozgóbolti árusítás:** a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló Kormány rendeletben meghatározottak szerint végzett kereskedelmi, vendéglátási tevékenység,

h. **közterületen árusítható termékek (ha a kereskedő üzlettel nem rendelkezik):** napilap és hetilap, folyóirat, könyv, levelezőlap, virág, léggömb, zöldség és gyümölcs, pattogatott és főtt kukorica, sült gesztenye, iparilag csomagolt pirított tökmag, napraforgómag, földimogyoró, vattacukor és gyárilag, vagy az előállító által csomagolt cukorka, jégkrém, fagyalt, szerencsejátékban való részvételre jogosító jegy (pl. totó, lottó, sorsjegy), óvszer, kizárólag zsúrizett: népművészeti, népi iparművészeti, képzőművészeti, fotóművészeti, kézműves termékek, valamint az egyes ünnepekhez kapcsolódó alkalmi cikkek (pl. húsvéti, karácsonyi, szilveszteri stb. cikkek az adott ünnepet megelőző 20 napban).

A közterület használatának rendje

4.§

(1) A közterületet a rendeltetésének megfelelő célra, e rendelet és a vonatkozó általános érvényű jogszabályok keretei között – a zöldterületekben, valamint a közterületen álló építményekben, berendezésekben, műtárgyakban állagsérelmet nem okozva, az általánosan elvárható magatartási szabályok betartásával – bárki igénybe veheti, és szabadon használhatja.

(2) Közterület rendeltetése különösen: a közlekedés biztosítása (utak, terek), a pihenő és emlékhelyek kialakítása (parkok, köztéri szobrok stb.), a közművek elhelyezése.

(3) A közterület rendeltetéstől eltérő használatához (a továbbiakban: közterület-használat) közterület-használati engedély szükséges.

(4) A közterületet használók kötelesek

- a) az igénybe vett közterületet és közvetlen környezetét tisztán tartani, gondozni,
- b) a közterületet kizárólag az engedélyben megadott célra és módon használni,
- c) a közterület-használat befejezését követően a közterület eredeti állapotát helyreállítani,
- d) a közterület használatáért – az e rendeletben előírtak szerint – díjat fizetni.

A közterület használat engedélyezése

5.§

(1) Közterület használati engedélyt kell beszerezni:

- a) a közterületre 10 cm-en túl benyúló, illetve 1 m²-nél nagyobb üzlethomlokzat (portál, kirakatszekrény, üzleti védőtető, előtető, ernyőszerkezet)
- b) árusító és egyéb fülke (pl. ételmiszer, gyümölcs, virág, könyv, hírlap, dohány árusítására szolgáló bódé, pavilon) elhelyezésére,
- c) géperejű bérkocsik, taxik állomáshelyére
- d) az egyes létesítményekhez szükséges gépjármű-várakozóhelyek céljára,

- e) lakóépület építése, bővítése, felújítása, korszerűsítése és karbantartása során elfoglalt közterületre
- f) egyéb épület építése, bővítése, felújítása, korszerűsítése és karbantartása során elfoglalt közterületre
- g) idényjellegű árusításra (pl. zöldség-gyümölcs, fagyalt)
- h) alkalmi és mozgóbolti árusításra
- i) javító-szolgáltató tevékenységre
- j) vendéglátó-ipari előkert céljára
- k) kiállításra, alkalmi vásár céljára
- l) cirkusz és mutatványos tevékenység céljára
- m) építkezés idején a gyalogos vagy járműforgalom elől elzárt területre
- n) közműépítés esetén elfoglalt közterületre.
- o) háztartási tüzelőanyag 7 napot meghaladó, közterületen történő elhelyezésére.

6.§

Nem kell közterület használati engedély:

- a) úttartozékok és a közúti közlekedés irányításának célját szolgáló berendezések elhelyezéséhez,
- b) közterületen, illetőleg az alatt vagy felett elhelyezett közművek fenntartása, hibaelhárítása érdekében végzett munkához,
- c) a közút, járda építésével, javításával, fenntartásával kapcsolatban a közút, járda területének elfoglalásához,
- d) költözködés alkalmával történő rakodáshoz, ha az a 24 órát nem haladja meg és a közlekedést nem akadályozza.

7.§

Nem adható közterület használati engedély:

- (1) Közterületen zajos, bűzös, tűz- és robbanásveszélyes, környezetszennyező tevékenység gyakorlására.
- (2) Szeszecital (kimért és palackozott) forgalmazására, kivéve vendéglátó-ipari egységek közterületből ideiglenesen kialakított kerthelyiségeire.
- (3) Közlekedés biztonságát zavaró berendezésekre és anyagokra.
- (4) Sátorgarázs létesítésére.
- (6) Szervezett rendezvények, vásárok kivételével büfé kocsira, mozgó büfére.
- (7) Göngyöleg tárolására, amennyiben az nem közterületi árusításhoz kapcsolódik.
- (8) Erotikus áruk, szexuális és pornográf termékek közterületen való elhelyezésére, árusítására.
- (9) Üzemanyag (benzin) közterületen történő tárolására, árusítására, kivéve a szükséges hatósági engedélyekkel rendelkező mobil üzemanyag-töltő állomást.
- (10) Olyan helyre, mely a közművek, vagy azok műtárgyai rendeltetésszerű használatát akadályozza.
- (11) Ha a közterület használó a korábban keletkezett, közterület használatából eredő díjfizetési kötelezettségének nem tett eleget.

„A közterület filmforgatás célú használata

8.§¹

(1) A mozgóképről szóló 2004. évi II törvény (a továbbiakban: Mgtv.) szerinti filmalkotás forgatása céljából történő közterület-használat (a továbbiakban: filmforgatási céljára történő közterület-használat) vonatkozásában a rendelet szabályait az e szakaszban foglalt eltérésekkel kell alkalmazni.

(2) A filmforgatás célú közterület-használattal összefüggő, Mgtv-ben meghatározott képviselő-testületi hatásköröket a polgármester gyakorolja.

(3) A közterület-használat együttesen (forgatási helyszín, technikai kiszolgálás, stáb parkolás) nem haladhatja meg a 150 m² területet. A technikai kiszolgálás és stáb parkolás céljára történő közterület-használat nem haladhatja meg a teljes közterület-használat 50 %-át.

(4) Kizárólag stáb parkolás vagy technikai kiszolgálás céljából történő közterület-használathoz e rendelet szerinti közterület-használati hozzájárulás szükséges.

(5) Mentesség kizárólag közérdekű célokat szolgáló filmalkotások forgatása esetén adható. Közérdekű célokat szolgálnak különösen az oktatási, a tudományos és az ismeretterjesztő témájú filmalkotások.

(6) A filmforgatás célú közterület-használat nem haladhatja meg az egy hét időtartamot.

(7) Vasárnapra és ünnepnapra vonatkozó közterület-használat nem hagyható jóvá. A közterület-használat naponta 7 és 21 óra közötti időtartamra vonatkozhat.

(8) A forgatást akadályozó, de a kérelmezőnek nem felróható, valamint a rendkívüli természeti események esetén a közterület-használati engedélyt olyan időtartamban kell meghosszabbítani és a közterület-használatot engedélyezni, ameddig a filmforgatás akadályozott volt. A közterület-használatot ilyen esemény esetén az akadály elhárulása után azonnal, természeti esemény esetén az esetleges kárelhárítást és helyreállítást követően újra biztosítani kell.

(9) A filmforgatás során a szomszédos lakó ingatlanok gyalogos vagy gépkocsival történő megközelítését a közterület-használó köteles folyamatosan biztosítani. E kötelezettséget nem tartalmazó hatósági szerződés nem hagyható jóvá.

(10) Meg kell tagadni a hatósági szerződés jóváhagyását annak a kérelmezőnek, akinek a közterület-használati szerződése a kérelem benyújtását megelőző egy éven belül jogellenes közterület-használat, vagy díjfizetési hátralék miatt szűnt meg, vagy jóváhagyott hatósági szerződésétől eltérően szabálytalanul használta a közterületet, vagy a megállapított díjat nem fizette meg, vagy annak, aki a kérelem benyújtását megelőző 3 éven belül közterület-használati hozzájárulás nélkül használta a közterületet.”

A közterület igénybevétele

9.§

¹ Módosította: 20/2013. (XII. 5.) önkormányzati rendelet, Hatályos: 2013. december 6. napjától

(1) A közterület használati engedélyt annak kell kérnie, aki a közterületet használni kívánja. A kérelmet a tevékenység megkezdése előtt legalább 3 nappal kell benyújtani a Biharkeresztesi Közös Önkormányzati Hivatalhoz.

(2) A közterület-használati engedély iránti kérelmet az önkormányzat által készített formanyomtatványon kell benyújtani. Az engedély megadása a polgármester hatáskörébe tartozik.

A döntés meghozatalára az önkormányzat hatósági ügyben vonatkozó szabályokat kell alkalmazni.

(3) Az engedély

- ideiglenes jelleggel, meghatározott idő elteltéig,

- a megállapított feltétel bekövetkeztéig, illetőleg

- a visszavonásig adható meg.

(4) Élelmiszer utcai árusítására közterület-használati engedélyt csak idényjelleggel, meghatározott idő elteltéig lehet kiadni.

(5) A határozott időre szóló közterület-használat legrövidebb időtartama 1 nap, kérelemre többször meghosszabbítható.

(6) Ha az engedély érvényét veszti, az engedélyes saját költségén köteles az eredeti állapotot – minden kártalanítási igény nélkül – helyreállítani.

(7) Ha a közterület használata építési (létesítési) engedélyhez kötött épület vagy más építmény elhelyezése céljából szükséges, az engedélyt az építtetőnek kell kérnie.

(8) Ha a közterület ideiglenes jellegű használata építési munka végzésével kapcsolatos állvány, építőanyag, törmelék, stb. elhelyezése céljából szükséges, az engedélyt az építtetőnek vagy a kivitelezőnek kell kérnie.

10.§

(1) A közterület használati engedély iránti kérelemnek (2. sz. melléklet) tartalmaznia kell

a) az engedélyt kérő nevét és állandó lakhelyének, illetve telephelyének címét,

b) a közterület használat célját és időtartamát vagy azt, hogy a közterületet állandó jelleggel kívánja használni,

c) a közterület használat helyének, módjának és mértékének pontos meghatározását,

d) árusítás esetén, amennyiben az árusítást végző személy nem azonos a kérelmezővel, annak nevét és címét.

(2) A kérelemhez csatolni kell:

a) a közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására jogosító okirat (pl. vállalkozói, működési engedély) egy másolati példányát,

b) közterületen történő árusításhoz a szükséges hatósági, szakhatósági engedélyeket, vagy azok hiteles másolatát,

c) mutatványos tevékenység esetében az eszközök és berendezések érvényes műszaki vizsgáját bizonyító okirat hiteles másolatát,

d) a terület helyreállítására vonatkozó szerződés 1 példányát, ha a közterület károsodása, szennyeződése várható,

e) a terület helyreállítására vonatkozó nyilatkozat 1 példányát, ha a közterület károsodása, szennyeződése várható.

A közterület használati engedély megadása

11.§

(1) Az engedélynek tartalmaznia kell:

- a) az engedélyes nevét és állandó lakó-(telep) helyének címét,
- b) a közterület használat célját és időtartamát, vagy azt, hogy az engedély milyen feltétel bekövetkeztéig érvényes,
- c) a közterület használat helyének, módjának, mértékének és feltételeinek pontos meghatározását,
- d) az engedélyezési eljárásban közreműködő szakhatóságok hozzájárulásában foglalt előírásokat,
- e) az engedély megszüntetése vagy visszavonása esetére az eredeti állapot helyreállítására vonatkozó kötelezettség előírását,
- f) közterület használati díj fizetési kötelezettség esetén a díj mértékét és fizetésének módját.

(2) Közterület-használati engedély határozott vagy határozatlan időre adható. Határozott idejű engedély legfeljebb egy évre adható; érvényét határidőhöz vagy valamely feltétel teljesülésének bekövetkeztéhez kell kötni. A határozatlan idejű engedély visszavonásig érvényes.

(3) A közterület használati engedély kiadása során figyelembe kell venni a helyi építésügyi szabályzatot, a település-rendezési terveket, a faluképre, a műemlékvédelemre és a köztisztaságra vonatkozó előírásokat, rendeleteket, valamint a közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlásához kiadott szakhatósági hozzájárulásokban előírt követelményeket, és ellenőrizni kell az egyéb feltételek fennállását is.

12.§

(1) A közterület használat az engedélyben meghatározott időpontig tart. Az engedélyt vissza kell vonni, ha a közterületen folytatott tevékenységre jogosító engedély érvényét veszti. A közterület használati engedély meghosszabbítását 15 nappal az engedélyben megállapított határidő lejárata megelőzően, írásban kell kezdeményezni. Az engedély szüneteltetésére nincs lehetőség.

(2) A közterületet az engedélyben meghatározott határidő utolsó napjáig fel kell szabadítani, ezzel egyidejűleg az eredeti állapotnak megfelelően helyre kell állítani és a szennyeződéstől meg kell tisztítani. A helyreállítást be kell jelenteni és a közterületet a helyszínen az Önkormányzat képviselőjének át kell adni.

(3) A közterület használója köteles a közterületen elhelyezett tárgyakat az árusítási időn túl a közterületről eltávolítani, valamint az általa használt közterületet rendben és tisztán tartani.

13.§

(1) A közterület használati engedélyhez kötött, de engedély nélküli közterület igénybevétel esetén a használó az önkormányzat felhívására köteles a használatot megszüntetni, és a közterület eredeti állapotát a saját költségén - minden kártalanítási igény nélkül - helyreállítani. Ennek elmulasztása esetén az önkormányzat a használó költségére a közterületet helyreállíttatja.

(2) A közterület használati engedély megadása vagy megtagadása ügyében hozott határozatot közölni kell:

- a) az engedélyezési eljárásban közreműködő szakhatóságokkal,
- b) az engedélyt kérővel.

A közterület használat megszüntetése és az engedély megvonása

14.§

(1) Az engedélyező – a közterület használati engedély bevonására történő figyelmeztetés mellett határidő kitűzésével - felszólítja a szabálytalanság megszüntetésére azt az engedélyest, aki:

- a) a közterületen elhelyezett árusítóhely folyamatos tisztántartásáról, fenntartásáról nem gondoskodik,
- b) az engedélyezettnél nagyobb területet foglal el,
- c) az engedélytől eltérő terméket árul,
- d) a számára engedélyezett közterület használatot másnak átengedi,
- e) a közterület használati díjat határidőig nem fizeti meg.

(2) Amennyiben az engedélyes a megadott határidőn belül kötelezettségének nem tesz eleget, tőle a közterület használati engedélyt haladéktalanul vissza kell vonni.

(3) Meg kell vonni az engedélyt, ha az engedélyes a közterületet nem az engedélyezett célra és módon használja.

(4) Ha az engedélyes a közterület használatát meg kívánja szüntetni, köteles az engedély visszavonását kezdeményezni az eljáró hatóságnál.

(5) Ha az engedély érvényét veszti, az engedélyes a saját költségén köteles az eredeti állapotot - minden kártalanítási igény nélkül - helyreállítani.

(6) Ha a közterület használat a (1) vagy (2) bekezdésben említett módon szűnik meg, a már esedékessé vált és befizetett közterület használati díjat visszakövetelni nem lehet.

A közterület használat egyéb szabályai

15.§

(1) A közterület használati engedély jogosultja köteles az igénybevett területet és környezetét tisztán tartani, a keletkezett hulladék, szemét elszállításáról az engedélyben foglaltaknak megfelelően gondoskodni.

(2) Az engedélyes köteles a közterület használati engedélyt, valamint a tevékenység folytatásához szükséges engedélyeket (vállalkozói, magánkereskedői igazolvány, működési engedély, díjfizetésről szóló bizonylat stb.) magánál tartani és azokat az engedélyező hatóságok vagy a rendőrség ellenőrzése esetén kérésre felmutatni.

A közterület-használati díj

16.§

(1) A használó a közterület használatáért az 1. mellékletben meghatározott díjat köteles fizetni, mely Told Község Önkormányzatát illeti meg.

(2) A fizetendő díj meghatározása szempontjából minden megkezdett hónap, hét, nap, m2 egésznek számít. Az 1. mellékletben előírt egységáruk tovább nem bonthatók.

(3) Aki ugyanazon tevékenysége miatt többféle kategóriában lenne díjfizetésre kötelezett, a legmagasabb díjtételt eredményező kategória szerint kell megfizetnie a közterület-használati díjat.

(4) A közterület-használati díjat

a) határozott időre szóló közterület-használat esetén a közterület-használati engedély kézhezvételét követően, a közterület használatának megkezdése előtt egy összegben,

b) határozatlan idejű közterület-használat esetén részletekben – a tárgyévi részletet a közterület-használati engedély kézhezvételét követően, a közterület használatának

megkezdése előtt, azt követően pedig az éves díjat január 31-ig teljesítve – kell megfizetni az Önkormányzat számlájára vagy házipénztárában.

(5) Az engedélyes a közterület-használati díjat a közterület tényleges használatára, a közterületen lévő létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

17.§²

(1) Mentessülnek a közterület-használati díj fizetése alól

a) a fegyveres erők, fegyveres testületek, rendészeti szervek, a mentők és a vízügyi szolgálat a létesítményeik elhelyezése során,

b) a közműszolgáltatók (elektromos-, gáz-, víz- és csatornázási művek), valamint a köztisztasági szervek a feladatuk ellátását szolgáló közérdekű létesítmények, műtárgyak, berendezések elhelyezése során,

c) a közforgalmú közúti közlekedési vállalat, a vasút a feladata ellátását szolgáló létesítmények elhelyezése során,

d) Told Község Önkormányzata.

(2) Kérelem alapján a polgármester méltányosságból mentességet adhat, vagy engedélyezheti a díj mérséklését

a) annak a magányszemélynek, akinek jövedelmi helyzete ezt megalapozza,

b) Toldi székhelyű civil szervezeteknek, amennyiben az általuk kérelmezett közterület-használat közhasznú célt szolgál.

(3) Nem kell közterület-használati díjat fizetni

a) szobrok, emlékművek, díszkutak, szökőkutak, alapzatos zászlórudak és köztárgyak elhelyezéséhez,

b) a közvetlen életveszély elhárítása végett használt közterületre.

„(4) Az önkormányzat ingyenes közterület-használatot biztosít, ha a hulladékról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény 12. § (2a) és (2b) bekezdései szerinti átvétel saját terület hiányában közterület-használattal valósítható meg.”

18.§

Told Község Önkormányzat Képviselő-testülete a közterület-használati díjak 1. melléklet szerinti mértékét évente felülvizsgálja. Amennyiben a díjtételek változnak a határozatlan időre szóló közterület-használati engedélyeket a polgármester az éves díj tekintetében – hivatalból eljárva – módosítja.

Járművek közterületen történő tárolásának szabályai

19.§

(1) Közterületen olyan hatósági jelzés nélküli gépjármű, amely a forgalomban csak ilyen jelzéssel vehet részt

a) főútvonalon nem tárolható,

b) mellékútvonalon engedély nélkül 30 napig, ezt követően közterület-használati engedéllyel legfeljebb további 30 napig tárolható,

c) fő- és mellékútvonalnak nem minősülő közterületen engedéllyel legfeljebb 30 napig tárolható.

² Módosította: 3/2018. (II. 27.) önkormányzati rendelet; Hatályos: 2018. február 28. napjától

(2) Érvényes hatósági jelzéssel rendelkező, de műszaki állapotánál fogva üzemképtelen jármű (pl. sérült, hiányos, roncs, helyváltoztatásra láthatóan képtelen jármű) fő- és mellékútvonalnak minősülő közterületen nem tárolható, ettől eltérő közterületen közterület-használati engedéllyel legfeljebb 30 napig tárolható.

(3) Tilos a közterületen járművek szerelése, javítása, karbantartása, mosása. E rendelkezés nem vonatkozik a menetközben keletkezett műszaki hiba elhárítására.

(4) A jelen rendeletben tiltott módon tárolt járművet a jármű tulajdonosa vagy üzemeltetője köteles saját költségén a közterületről eltávolítani.

(5) A jármű tulajdonosa vagy üzemeltetője köteles a megszerzett közterület-használati engedély számát a gépjármű első szélvédőjén, kívülről jól látható helyen és olvasható módon elhelyezni.

Egyéb berendezések, műtárgyak közterületi kihelyezése

20.§

(1) A közterületen a jármű és gyalogos közlekedést akadályozó műtárgyak (karó, oszlop, leásott autógumi, kő stb.) nem helyezhető el.

(2) Önállóan létesítendő hirdetőtábla, hirdető-berendezés közterületen csak úgy helyezhető el, ha az a közlekedés biztonságát nem veszélyezteti.

(3) Közterületen plakátok, hirdetések csak az erre szolgáló hirdető-berendezéseken vagy az erre külön kijelölt felületeken helyezhetők el. Plakátok, hirdetések ettől eltérő – többek között közműoszlopokon történő – kihelyezése tilos!

Záró rendelkezések

21.§

(1) Ez a rendelet kihirdetése napján lép hatályba, a kihirdetésről a jegyző a helyben szokásos módon gondoskodik.

(2) E rendelet az Európai Parlament és a Tanács belső piaci szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK irányelvében megfogalmazottakkal összhangban készült.